



## BIZTONSÁGI ADATLAP Aerosol Glass Cleaner

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Terméknév	Aerosol Glass Cleaner
Termék szám	SIM34,72083254001,72083254031,72083255001,SIM34A,SAPP0701A,SAPP0030A,SAPP0102A
Belső azonosítás	A1103
REACH regisztrációs megjegyzések	This is a MIXTURE; no registration information contained in this document . Holts are classed as Downstream User.

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás      Autó karbantartási termék. Üvegtisztító.

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó  
A Holts Car Care Product  
Holt Lloyd International Ltd  
Barton Dock Road  
Stretford  
Manchester  
M32 0YQ - England, UK

+44 (0) 161 866 4800  
FAX +44 (0) 161 866 4854  
www.holtsauto.com

Kapcsolattartó      Contact Email address: info@holtsauto.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Vészhelyzeti telefon      FR - INRS Tél :+33 (0)1.45.42.59.59 24hrs    B - Antigifcentrum Tél: +32.70.245.245 24hrs NL  
- Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne: tel. +31 (0)30 274 91 11 24hrs D -  
+49 (0)89 19240 UK - 00 44 (0) 161 866 4800 Office hrs = 0900 - 1700 hrs Out of office hours  
Tel: 020 7358 9167

Nemzeti vészhelyzeti telefonszám      <http://echa.europa.eu/en/web/guest/support/helpdesks/national-helpdesks/list-of-national-helpdesks>

### 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

##### Osztályozás

Fizikai veszélyek	Aeroszol 1 - H222, H229
Egészségi veszélyek	Nincs osztályozva.
Környezeti veszélyek	Nincs osztályozva.

## Aerosol Glass Cleaner

**Osztályozás (67/548/EGK) vagy (1999/45/EK)** F+;R12.

### 2.2. Címkézési elemek

#### Piktogram



#### Figyelmeztetés

Veszély

#### Figyelmeztető mondatok

H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.  
H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.  
P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.  
P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.  
P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a helyi előírásoknak megfelelően.

#### Detergens címkézés

< 5% anionos felületaktív anyagok

### 2.3. Egyéb veszélyek

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.2. Keverékek

<b>2-BUTOXYETHANOL</b> <span style="float: right;"><b>1-5%</b></span>	
CAS-szám: 111-76-2	EK-szám: 203-905-0
<b>Osztályozás</b> Akut tox. 4 - H302 Akut tox. 4 - H312 Akut tox. 4 - H332 Bőrirrit. 2 - H315 Szemirrit. 2 - H319	<b>Osztályozás (67/548/EGK) vagy (1999/45/EK)</b> Xn;R20/21/22 Xi;R36/38
<b>BUTANE</b> <span style="float: right;"><b>1-5%</b></span>	
CAS-szám: 106-97-8	EK-szám: 203-448-7
<b>Osztályozás</b> Tűzv. gáz 1 - H220 Press. Gas	<b>Osztályozás (67/548/EGK) vagy (1999/45/EK)</b> F+;R12
<b>ETHANEDIOL</b> <span style="float: right;"><b>&lt;1%</b></span>	
CAS-szám: 107-21-1	EK-szám: 203-473-3
<b>Osztályozás</b> Akut tox. 4 - H302 STOT ism. 2 - H373	<b>Osztályozás (67/548/EGK) vagy (1999/45/EK)</b> Xn;R22

## Aerosol Glass Cleaner

Valamennyi R-formula és Veszélyességi nyilatkozat teljes szövege a 16. részben található

### 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

<b>Általános információk</b>	Azonnal vigye az érintett személyt friss levegőre. Forduljon orvoshoz, ha a rossz közérzet folytatódik.
<b>Belélegzés</b>	Azonnal vigye az érintett személyt friss levegőre. Forduljon orvoshoz, ha a rossz közérzet folytatódik.
<b>Lenyelés</b>	Soha ne adjon szájon át semmit eszméletlen személynek. Tilos hánytatni. Öblítse ki a száját alaposan vízzel. Adjon sok vizet inni. Forduljon orvoshoz, ha a rossz közérzet folytatódik.
<b>Bőrrel való érintkezés</b>	Távolítsa el az érintett személyt a szennyezőforrástól. Azonnal forduljon orvoshoz, ha irritáció a lemosás után is fennáll.
<b>Szemmel való érintkezés</b>	Távolítsa el a kontaktlencséket és nyissa a tágra a szemhéjakat. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Forduljon orvoshoz, ha a rossz közérzet folytatódik.

#### 4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

<b>Általános információk</b>	A leírt tünetek súlyossága a koncentrációtól és az expozíció hosszától függően fog változni.
<b>Belélegzés</b>	Álmosság, szédülés, zavartság, egyensúlyzavar.
<b>Lenyelés</b>	Az anyag fizikai természete miatt lenyelése nem valószínű.
<b>Bőrrel való érintkezés</b>	Specifikus tünetek nem ismertek. Hosszan tartó érintkezés a bőrrel pirosságot és irritációt okozhat.
<b>Szemmel való érintkezés</b>	Specifikus tünetek nem ismertek. Átmeneti szemirritációt okozhat.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

**Megjegyzések az orvosnak** Kezelje tünetileg.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

**Megfelelő oltóanyag** Alkoholálló hab. Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>). Száraz vegyi anyagok, homok, dolomit, stb.

#### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

<b>Speciális veszélyek</b>	Tűz előidéz: Szén-dioxid (CO <sub>2</sub> ). Szén-monoxid (CO). Fokozottan tűzveszélyes. Felrobbanhat, ha melegítik, vagy ha lángnak vagy szikrának van kitéve. A tárolóedények melegítés hatására hevesen szétrepedhetnek vagy felrobbanhatnak, a túlzott nyomásnövekedés következtében.
<b>Veszélyes égéstermékek</b>	Szén oxidjai. Termikus lebomlás vagy égetés szénoxidokat és egyéb mérgező gázokat vagy gőzöket szabadíthat fel.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

<b>Védelmi intézkedések a tűzoltás során</b>	Szabályozza az elfolyó vizet visszatartással és tartsa csatornán és vízfolyáson kívül.
<b>Különleges védőeszközök tűzoltók számára</b>	Viseljen vegyszerálló védőruházatot.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

**Személyi óvintézkedések** Viseljen a biztonsági adatlap 8. Szakaszában leírt védőruházatot.

## Aerosol Glass Cleaner

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

**Környezeti óvintézkedések** A kis mennyiségű használat miatt nincs jelentős kockázata.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

**A szennyezésmentesítés módszerei** Állítsa meg a szivárgást, ha ez veszély nélkül megoldható. Itassa fel a kiömlött anyagot vermikulittal, száraz homokkal vagy földdel és tegye tárolóedénybe. Öblítse le a szennyezett területet bő vízzel. Kerülje a kiömlés vagy elfolyás csatornába, szennyvízbe vagy vízfolyásokba jutását.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

**Hivatkozások másik szakaszokra** Viseljen a biztonsági adatlap 8. Szakaszában leírt védőruházatot. Az egészségi veszélyekre vonatkozó további információkat lásd a 11. Szakaszban. A hulladékeltávolításra vonatkozóan lásd a 13. pontot.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

**Használati óvintézkedések** Kerülje a kiloccsanást. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

**Tárolási óvintézkedések** Tárolja szorosan zárt, eredeti tárolóedényben hűvös jól szellőzött helyen. Csak az eredeti edényzetben tárolható.

**Tárolási osztály** Tűzveszélyes sűrített gáz tárolás.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

**Speciális végfelhasználó(k)** A termék azonosított felhasználásai az 1.2 Szakaszban szerepelnek részletesen.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi expozíciós határértékek

#### **2-BUTOXYETHANOL**

Hosszú távú expozíciós határérték (8 óra TWA): 98 mg/m<sup>3</sup>

Rövid távú expozíciós határérték (15 perc): 246 mg/m<sup>3</sup>

b, i

#### **BUTANE**

Hosszú távú expozíciós határérték (8 óra TWA): 2350 mg/m<sup>3</sup>

Rövid távú expozíciós határérték (15 perc): 9400 mg/m<sup>3</sup>

#### **ETHANEDIOL**

Hosszú távú expozíciós határérték (8 óra TWA): 52 mg/m<sup>3</sup>

Rövid távú expozíciós határérték (15 perc): 104 mg/m<sup>3</sup>

b, i

b = bőrön át is felszívódik. Az ÁK-értékek a veszélyes anyagoknak ezt a tulajdonságát, illetve az ebből származó expozíciót csak a levegőben megengedett koncentrációjuk mértékének megfelelően veszik figyelembe.

i = ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhárom).

**Összetevőkre vonatkozó észrevételek** WEL = Workplace Exposure Limits

#### ETHANEDIOL (CAS: 107-21-1)

**Összetevőkre vonatkozó észrevételek** WEL = Workplace Exposure Limits

## Aerosol Glass Cleaner

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### Védőeszközök



<b>Megfelelő műszaki ellenőrzés</b>	Biztosítson megfelelő általános és helyi elszívást.
<b>Szem-/arcvédelem</b>	A vonatkozó szabványnak megfelelő szemüveget kell viselni, ha a kockázatértékelés szerint a szemmel való érintkezés lehetséges. A következő védőfelszerelést kell viselni: Vegyszerálló védőszemüveg vagy arcvédő.
<b>Kézvédelem</b>	Vegyszerálló, át-nem-eresztő, a vonatkozó szabványnak megfelelő kesztyűt kell viselni, ha a kockázatértékelés szerint a bőrrel való érintkezés lehetséges. A következő anyagból készült kesztyű ajánlott: Gumi (természetes, latex). EN374
<b>Egyéb bőr- és egész test védelem</b>	Viseljen megfelelő ruházatot, hogy megelőzze a bőrrel való érintkezés lehetőségét.
<b>Higiéniiai intézkedések</b>	A munkahelyen tilos a dohányzás. Minden műszak végén, evés előtt, dohányzás és toilet használata előtt mosakodjon meg. Mossa le azonnal a bőrt, ha szennyezett lett. Azonnal vegye le a ruházatot, amely szennyezett lett. Használjon megfelelő krémet, hogy megelőzze a bőr kiszáradását. Használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

<b>Külső jellemzők</b>	Folyadék.
<b>Szín</b>	Színtelen.
<b>Szag</b>	Jellegzetes.
<b>pH</b>	pH (tömény oldat): 9.0
<b>Lobbanáspont</b>	<1°C
<b>Relatív sűrűség</b>	0.987 @ °C
<b>Oldhatóság(ok)</b>	Elegyíthető vízzel. Alkohokok.

#### 9.2. Egyéb információk

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

#### 10.1. Reakciókészség

**Reakciókészség** Nincsenek ismert reakcióképességi veszélyek a termékhez társítva.

#### 10.2. Kémiai stabilitás

**Stabilitás** Normál környezeti hőmérsékleten stabil.

#### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

**Veszélyes reakciók lehetősége** Nem releváns. Polimerizálódhat. Kerülje a hőt.

#### 10.4. Kerülendő körülmények

**Kerülendő körülmények** Kerülje a túlzott hőt huzamosabb időn keresztül. Kerülje a hőt, lángot és más gyújtóforrást. Kerülje az érintkezést a következő anyagokkal: Erős oxidálószer.

#### 10.5. Nem összeférhető anyagok

## Aerosol Glass Cleaner

**Kerülendő anyagok** Nincs specifikus anyag vagy anyagcsoport, amely valószínűleg veszélyes helyzetet eredményezve reagál a termékkel.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

**Veszélyes bomlástermékek** Tűz előidéző: Szén-monoxid (CO). Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>).

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

**Toxikológiai hatások** Nem állnak rendelkezésre információk.

#### Akut toxicitás - lenyelés

**ATE - orális (mg/kg)** 11 322,88

#### Akut toxicitás - bőrexpozíció

**ATE - dermális (mg/kg)** 26 500,37

#### Akut toxicitás - belélegzés

**ATE - belélegzés (gázok ppmV)** 108 410,59

**ATE - belélegzés (gőzök mg/l)** 265,0

**ATE - belélegzés (por/köd mg/l)** 36,14

**Belélegzés** High concentration of mist may be irritating to the upper respiratory tract.

**Lenyelés** Lenyelve rossz közérzetet okozhat.

**Bőrrel való érintkezés** Hosszan tartó vagy ismételt expozíció súlyos irritációt okozhat.

**Szemmel való érintkezés** Ismételt expozíció krónikus szemirritációt okozhat.

**Expozíciós út** Belélegzés Bőrrel és/vagy szemmel való érintkezés

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

**Ökotoxicitás** A termék várhatóan nem veszélyes a környezetre.

### 12.1. Toxicitás

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

**Bioakkumulációs potenciál** A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek vélhetően bioakkumulatívak.

### 12.4. A talajban való mobilitás

**Mobilitás** A termék illékony szerves vegyületeket tartalmaz (VOCs), amelyek könnyen elpárolognak minden felületről.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

**PBT és vPvB értékelés eredményei** A termék nem tartalmaz PBT-ként (perzisztens, bioakkumulatív és mérgező) vagy vPvB-ként (nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív) besorolt anyagot.

### 12.6. Egyéb káros hatások

**Egyéb káros hatások** Nem ismert.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

## Aerosol Glass Cleaner

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

**Ártalmatlanítási módszerek** Helyezze el a hulladékot engedélyezett hulladéklerakón a helyi Hulladék Ártalmatlanítási Hatóság követelményeinek megfelelően.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1. UN-szám

UN szám (ADR/RID)	1950
UN szám (IMDG)	1950
UN szám (ICAO)	1950
UN szám (ADN)	1950

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Megfelelő szállítási megnevezés (ADR/RID)	AEROSOLS
Megfelelő szállítási megnevezés (IMDG)	AEROSOLS
Megfelelő szállítási megnevezés (ICAO)	AEROSOLS
Megfelelő szállítási megnevezés (ADN)	AEROSOLS

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR/RID osztály	2.1
ADR/RID osztályozási kód	5F
ADR/RID címke	2.1
IMDG osztály	2.1
ICAO osztály/divízió	2.1
ADN osztály	2.1

#### Szállítási címkék



#### 14.4. Csomagolási csoport

ADR/RID csomagolási csoport	None
IMDG csomagolási csoport	None
ADN csomagolási csoport	None
ICAO csomagolási csoport	None

#### 14.5. Környezeti veszélyek

**Környezetre veszélyes anyag/tengeri szennyező anyag**  
Nem.

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

## Aerosol Glass Cleaner

EmS	F-D, S-U
ADR szállítási kategória	2
Alagút-korlátozási kód	(D)

### 14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható.
---	-------------------

### **15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nemzeti előírások	The Chemicals (Hazard Information and Packaging for Supply) Regulations 2009 (SI 2009 No. 716).
EU jogszabályok	67/548/EGK Veszélyes Anyagok Irányelv. 1999/45/EK Veszélyes Készítmények Irányelv. 2006. december 18-i 1907/2006 Európai Parlamenti és Tanácsi Rendelet (EK) a Vegyi anyagok Regisztrálásáról, Értékeléséről, Engedélyezéséről és Korlátozásáról (REACH) (módosított). Aerosol Dispensers Directive 2008/47/EC (2008/47/EC)
Engedélyek (1907/2006 Rendelet VII. fejezet)	Nem ismert különleges engedélyezés a termékre.
Korlátozások (1907/2006 Rendelet VIII. fejezet)	Nem ismert konkrét felhasználási korlátozás a termékről.
Víz-veszélyességi osztályozás	WGK 1

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kkémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

### **16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Felülvizsgálat dátuma	2015.11.25.
Felülvizsgálat	18
Hatálytalanítás dátuma	2014.06.05.
SDS szám	13521
SDS státusz	Jóváhagyott.
Kockázati mondatok teljesen	R12 Fokozottan tűzveszélyes. R20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas. R22 Lenyelve ártalmas. R36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
Figyelmeztető mondatok teljesen	H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz. H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. H302 Lenyelve ártalmas. H312 Bőrrel érintkezve ártalmas. H315 Bőrirritáló hatású. H319 Súlyos szemirritációt okoz. H332 Belélegezve ártalmas. H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a (Máj, Vesék) szerveket.



## Aerosol Glass Cleaner

Ez az információ csak a megjelölt, adott anyagra vonatkozik és nem érvényes az anyagnak más anyaggal történő vegyítésére, keverésére vagy más eljárásban való használatára. A vállalat legjobb tudása és hite szerint a fenti információ pontos és megbízható a jelzett napon. Pontossága, megbízhatósága vagy teljessége vonatkozásában azonban nem vállalunk garanciát, jóállást vagy képviselést. A felhasználó felelőssége, hogy saját külön használatára a fenti információ megfelelőségét, maga számára megfelelő módon, igazolja.